

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ NINH BÌNH
TỈNH NINH BÌNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 35/2023/HS-ST
Ngày 30 - 3 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NINH BÌNH, TỈNH NINH BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: bà Vũ Thị Hiền

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đặng Đình Phương
2. Ông Phạm Ngọc Lợi

- Thư ký phiên tòa: bà Trần Thị Bích Phượng - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Ninh Bình tham gia phiên tòa: ông Hoàng Tuấn Hải - Kiểm sát viên

Ngày 30 tháng 3 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 35/2023/TL-STHS ngày 14 tháng 3 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 29/2023/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 3 năm 2023 đối với bị cáo:

Dương Thị Th sinh năm 1977 tại Ninh Bình; nơi cư trú: số nhà S, ngõ H, đường L, phố Đ, phường N, thành phố N, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Đức T và bà Phạm Thị O; chồng: Nguyễn Hồng V (đã chết) và 02 con; tiền án, tiền sự: không; bị cáo không bị

tạm giữ, tạm giam; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”.
“Có mặt”.

- *Bị hại*: chị Bùi Thị M sinh năm 1997; nơi cư trú: số nhà K, đường Đ, phố K, phường T, thành phố N, tỉnh Ninh Bình. “Vắng mặt”.

- *Người làm chứng*: chị Đinh Thị M1. “Vắng mặt”.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 26/12/2022, Dương Thị Th sinh năm 1977, trú tại phố Đ, phường N, thành phố N, tỉnh Ninh Bình điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Wave, màu đen xám, biển kiểm soát 35B1-051.82 đi từ nhà của mình đến cửa hàng quần áo Moon Vintage thuộc thôn Đoài Hạ, xã Ninh Phúc, thành phố Ninh Bình của chị Bùi Thị M sinh năm 1997 (là chủ cửa hàng) để mua quần áo. Khi đến nơi Th vào trong xem và thử quần áo để mua, trong quá trình chọn mua hàng Th phát hiện trên mặt kính, kệ bày bán hàng thứ hai, dãy giữa tính từ cửa vào có để một chiếc điện thoại nhãn hiệu Apple Iphone 11Pro max 256GB, màu đen, bên ngoài có ốp nhựa kính trong màu trắng nên Th đã nảy sinh ý định trộm cắp chiếc điện thoại trên. Th quan sát xung quanh cửa hàng thì thấy có chị M và dì của chị M là chị Đinh Thị M1 sinh năm 1981, trú tại xóm T, xã K, huyện Y tỉnh Ninh Bình đang đứng gần quầy thanh toán không chú ý nên Th liền cởi chiếc áo khoác màu đen đang mặc ra phủ lên chiếc điện thoại, rồi quay ra chỗ khác để thử quần áo trong cửa hàng, một lát sau Th quay lại vị trí để áo khoác của mình, dùng tay phải cầm chiếc áo của Th, đồng thời cầm luôn chiếc điện thoại của chị M, trong lúc đang mặc áo Th đã chuyển chiếc điện thoại sang tay trái rồi bỏ chiếc điện thoại vừa trộm cắp được vào túi bên trái phía trong của áo khoác rồi kéo khóa áo lên. Sau đó Th ra thanh toán tiền cho số quần áo mình đã mua và lên xe đi về. Về đến nhà Th liền mở điện thoại ra kiểm tra thì thấy điện thoại có mặt khẩu, mặt sau điện thoại có dán 01 mảnh giấy màu vàng dạng lá bùa, phía dưới thân máy có một

tem điện thoại có chữ “THE ANH LUXURY MOBILE”. Th liền tắt nguồn, tháo sim và bỏ ốp điện thoại vào thùng rác rồi để điện thoại trên giường trong phòng ngủ. Sau khi chị M phát hiện bị mất chiếc điện thoại, cùng ngày chị Bùi Thị M đã đến Cơ quan Công an trình báo.

Qua điều tra, xác minh, ngày 27/12/2022 Cơ quan Công an đã triệu tập Dương Thị Th lên làm việc, tại đây Th đã khai nhận toàn bộ hành vi trộm cắp tài sản của mình.

Cơ quan điều tra đã thu giữ của Dương Thị Th 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 Pro max, màu đen, 256GB; 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave S, màu đen xám và 01 đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 35B1-051.82; 01 mũ bảo hiểm màu xanh dạng lưới trai; 01 áo phao dài tay có mũ màu đen; 01 quần dài màu xanh và 01 áo len dài tay màu đen, kẻ xám.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 03/KL-HĐĐGTS ngày 06/01/2023, của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự Ủy ban nhân dân thành phố N xác định giá trị 01 điện thoại di động nhãn hiệu Apple Iphone 11 Pro max 256GB (điện thoại đã qua sử dụng). Tổng giá trị tài sản sau định giá là 11.500.000 đồng.

Cơ quan điều tra đã tiến hành trích xuất Camera an ninh tại cửa hàng quần áo Moon Vintage thuộc thôn Đoài Hạ, xã Ninh Phúc, thành phố Ninh Bình của chị Bùi Thị M, thu giữ các dữ liệu ghi lại hình ảnh Dương Thị Th hiện hành vi trộm cắp điện thoại sau đó ra Quyết định trưng cầu giám định kỹ thuật số và dữ liệu điện tử. Tại bản Kết luận giám định số 185/KL-KTHS-KTS&ĐT ngày 22/02/2023 kết luận: không phát hiện dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa nội dung hình ảnh trong 01 (một) tệp tin video lưu trữ trong USB gửi giám định.

Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Apple Iphone 11 Pro max 256GB, quá trình điều tra xác định là tài sản hợp pháp của chị Bùi Thị M. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố N đã trả lại cho chị M. chị M đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu đề nghị gì.

Tại bản cáo trạng số 36/CT-VKSNDTPNB ngày 14/3/2023, Viện kiểm sát nhân dân thành phố N truy tố Dương Thị Th ra trước Tòa án nhân dân thành phố N để xét xử về tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1, Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà, Kiểm sát viên tham gia phiên toà giữ nguyên quyết định như nội dung bản cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố bị cáo Dương Thị Th phạm tội “Trộm cắp tài sản”. Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Dương Thị Thu tù từ 07 tháng đến 10 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 14 tháng đến 20 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường N, thành phố N, tỉnh Ninh Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương giám sát, giáo dục.

- Về trách nhiệm dân sự: không đặt ra xem xét giải quyết.

- Về xử lý vật chứng và các biện pháp tư pháp:

+ Trả lại cho bị cáo 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave S, màu đen xám và đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 35B1- 051.82; 01 mũ bảo hiểm màu xanh dạng lưới trai; 01 quần dài màu xanh và 01 áo len dài tay màu đen, kẻ xám.

+ Tịch thu tiêu hủy: 01 áo phao dài tay có mũ màu đen là công cụ bị cáo sử dụng vào việc phạm tội.

- Về án phí: bị cáo phải chịu án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

Lời khai của bị hại có trong hồ sơ vụ án xác định: tài sản bị mất như lời khai của bị cáo tại phiên tòa. Bị hại đã được Cơ quan điều tra trả lại điện thoại bị mất và không có yêu cầu đề nghị gì; đối với sim điện thoại, ốp điện thoại bị cáo tháo vứt đi, bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi trộm cắp tài sản là 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 11 Promax 256GB của chị Bùi Thị M tại cửa hàng quần áo Moon Vintage thuộc thôn Đoài Hạ, xã Ninh Phúc, thành phố

Ninh Bình; bị cáo không có ý kiến gì hoặc khiếu nại gì về Kết luận định giá tài sản hay các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; công nhận Viện kiểm sát truy tố là đúng người, đúng tội. Trong lời nói sau cùng, bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Tòa án nhận định như sau:

[1] Về trách nhiệm hình sự: lời khai tại phiên tòa và tại Cơ quan điều tra của bị cáo Dương Thị Th đúng như nội dung của bản cáo trạng; phù hợp với lời khai của bị hại; phù hợp với Biên bản xác định hiện trường, dữ liệu điện tử hình ảnh camera; phù hợp với vật chứng đã thu giữ là 01 điện thoại di động nhãn hiệu Apple Iphone 11 Pro max 256GB và tài liệu chứng cứ khác thu thập trong quá trình điều tra vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Với các chứng cứ nêu trên, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Dương Thị Th là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, khoảng 09 giờ 30 phút ngày 26/12/2022, Dương Thị Th đã có hành vi lén lút chiếm đoạt 01 điện thoại di động nhãn hiệu Apple Iphone 11 Pro max 256GB trị giá 11.500.000 đồng của chị Bùi Thị M tại cửa hàng quần áo Moon Vintage thuộc thôn Đoài Hạ, xã Ninh Phúc, thành phố Ninh Bình. Hành vi nêu trên của bị cáo đã phạm tội “Trộm cắp tài sản” thuộc trường hợp chiếm đoạt tài sản có giá trị từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự;

Điều 173. Tội trộm cắp tài sản

1. Người nào trộm cắp tài sản của người khác có giá trị từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.

.....

Hành vi, tội danh và điều khoản áp dụng tại bản cáo trạng, lời luận tội, các chứng cứ buộc tội bị cáo như Kiểm sát viên trình bày tại phiên toà là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo Dương Thị Th nêu trên đã gây dư luận xấu, bức xúc trong quần chúng nhân dân, ảnh hưởng đến an ninh trật tự, cần phải xử lý nghiêm trước pháp luật.

Để bảo vệ trật tự xã hội, phục vụ chính trị của địa phương và hưởng ứng đợt cao điểm đấu tranh phòng chống tội phạm trên địa bàn thành phố Ninh Bình, liên ngành Công an - Viện kiểm sát - Tòa án nhân dân thành phố Ninh Bình thống nhất chọn vụ án Dương Thị Thu “Trộm cắp tài sản” để giải quyết theo chế độ án trọng điểm.

[2] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo:

[2.1] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo không có.

[2.2] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; khi cơ quan Công an triệu tập bị cáo lên làm việc bị cáo khai nhận hành vi phạm tội, tự giác giao nộp tài sản trộm cắp để khắc phục hậu quả; trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[2.3] Về nhân thân: bị cáo không có tiền án, tiền sự, có nhân thân tốt.

[3] Về hình phạt:

Căn cứ quy định của Bộ luật Hình sự, cân nhắc tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo. Hội đồng xét xử thấy cần phải xử phạt bị cáo một mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra. Khi phạm tội, bị cáo không có tiền án, tiền sự, có chỗ ở ổn định

và có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đủ các điều kiện được quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số: 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Do đó, Hội đồng xét xử thấy chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội, nên cho bị cáo được hưởng án treo, với một thời gian thử thách dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú.

Về hình phạt bổ sung: bị cáo là lao động chính trong gia đình, không có việc làm. Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4] Về trách nhiệm dân sự: quá trình điều tra Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Ninh Bình đã trả lại cho chị M 01 điện thoại di động nhãn hiệu Apple Iphone 11 Pro max 256GB, chị M đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu, đề nghị gì. Vì vậy về trách nhiệm dân sự không đặt ra giải quyết.

[5] Về vật chứng và biện pháp tư pháp:

- Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave S, màu đen xám và đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 35B1- 051.82; 01 mũ bảo hiểm màu xanh dạng lưỡi trai; 01 quần dài màu xanh và 01 áo len dài tay màu đen là tài sản của bị cáo không liên quan đến vụ án theo quy định của pháp luật trả lại cho bị cáo;

- Đối với 01 áo phao dài tay có mũ màu đen là công cụ bị cáo sử dụng vào việc thực hiện tội phạm và không có giá trị cần tịch thu tiêu hủy.

[6] Về án phí hình sự sơ thẩm: bị cáo Dương Thị Th bị kết án nên phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[7] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Ninh Bình, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Ninh Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65; Điều 47 của Bộ luật Hình sự.

- Căn cứ Điều 106, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

1. Về tội danh và hình phạt:

Tuyên bố bị cáo Dương Thị Th phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Xử phạt bị cáo Dương Thị Th 09 (Chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (Mười tám) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (30/3/2023).

Bị cáo Dương Thị Th phải thực hiện các nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định của Luật thi hành án hình sự. Giao bị cáo Dương Thị Thu cho Ủy ban nhân dân phường Nam Bình, thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách; gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì việc giám sát, giáo dục thực hiện theo quy định tại khoản 1 điều 68 Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu Dương Thị Th lại cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo Dương Thị Th t hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc bị cáo Dương Thị Th phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

2. Về xử lý vật chứng và các biện pháp tư pháp:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 áo phao dài tay có mũ màu đen;

- Trả lại cho bị cáo Dương Thị Th 01 xe mô tô nhãn hiệu Wave S, màu đen xám và đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 35B1- 051.82; 01 mũ bảo hiểm màu xanh dạng lưới trai; 01 quần dài màu xanh và 01 áo len dài tay màu đen, kẻ xám.

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao, nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Ninh Bình và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Ninh Bình ngày 24/3/2023).

3. Về án phí: Buộc bị cáo phải nộp 200.000 (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án (30/3/2023); bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày niêm yết bản án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự, có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận :

THẨM

- TAND tỉnh Ninh Bình;

TÒA

- VKSND TP. Ninh Bình;

- CA TP Ninh Bình;

- THADS TP. Ninh Bình;

- Sở tư pháp tỉnh Ninh Bình;

- Bị cáo;

- Bị hại;

- Lưu VP, HS.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ

THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN

Vũ Thị Hiền